



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

Jil. LXII] KOTA KINABALU, KHAMIS, 26 JULAI 2007 [No. 28

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**

*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

No. 365 [No. KKT&P. 400-14/1/14 Jld. 2 (15)

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAILIS DAERAH KENINGAU  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Keningau bagi tahun berakhir 31 Disember 2003 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berbandarkan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan persembahan Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.4 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Keningau pada 31 Disember 2003 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 8 Februari 2007.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH KENINGAU  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM1165,774*

*Bantuan Khas - RM499,699*

Pada tahun 2003, semua baki bantuan kapital dan khas daripada Kerajaan Negeri sejumlah RM665,473 telah digunakan oleh Majlis untuk membayai aktiviti lain termasuk memampung perbelanjaan operasi harian pihak Majlis. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sekiranya baki berkenaan tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada grant mengurus.

2.2 *Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan*

Pada akhir tahun 2003, Majlis belum menyerahkan caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja sejumlah RM374,912 dan bayaran kepada Biro Angkasa sejumlah RM525,593.

2.3 *Akaun Tergantung*

Pada akhir tahun 2003, Penyata Harta dan Tanggungan menujukkan akaun tergantung sejumlah RM6,807. Oleh kerana penyata perincian tidak disediakan, maka ketepatan transaksi bagi jumlah ini tidak dapat disahkan.

2.4. *Wang Dalam Bank Semasa*

Baki wang sejumlah RM45,347 di Bank Bumiputera Commerce Bhd. tidak dapat disahkan kerana penyata penyesuaian bulanan bank bagi tahun berakhir 31 Disember 2003 tidak disediakan. Menurut Seksyen 79, Arahan Kewangan bagi Pihak Berkuasa Tempatan, penyata penyesuaian bulanan bank yang kemas kini perlu disediakan bagi memastikan ketepatan baki bank bersamaan dengan buku tunai.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Keningau. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2003, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM7.92 juta dan pembayaran sejumlah RM7.28

juta. Majlis telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan defisit sejumlah RM192,621 berdasarkan penerimaan sejumlah RM3,92 juta dan perbelanjaan sejumlah RM4,11 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2003 meningkat sejumlah RM109,273 berbanding dengan tahun 2002 iaitu daripada defisit sejumlah RM301,894 kepada defisit sejumlah RM192,621. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diamalkan kira dan juga akaun Majlis disediakan mengikut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Keningau pada 31 Disember 2003.

### 3.2 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil pada akhir tahun 2003 ialah RM2,245,497 iaitu meningkat sejumlah RM21,830 berbanding dengan tunggakan hasil pada akhir tahun 2002 yang berjumlah RM2,033,667.

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i>
	RM
Cukai Perkara Am	1,574,599
Cukai Saturan Najis	573,788
Sewa Gerai	97,110
<b>Jumlah:</b>	<b><u>RM2,245,497</u></b>

Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

### 3.3 *Bantuan Kerajaan Negeri Caruman Pemeliharaan Halaman Kerajaan Caruman Pengganti Cukai*

Pada akhir talum 2003, Majlis belum menerima bantuan daripada Kerajaan Negeri berjumlah RM1,917,588 bagi tahun 1998 hingga 2002. Majlis juga belum menerima Caruman Pemeliharaan Halaman Kerajaan bagi tahun 1996 hingga 1999 berjumlah RM1,166,685. Majlis belum mengemukakan tuntutan bagi tahun 2000 hingga 2002 kepada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan. Memandangkan Penyata Kewangan bagi tempoh tersebut telah disahkan, Majlis sepatutnya telah mengemukakan tuntutan berkenaan. Selain itu, sejumlah RM1,141,585 masih belum diterima bagi Caruman Pengganti Cukai untuk tahun 2001 hingga 2003.

### 3.4 *Bayaran Balik Pinjaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 2003, Majlis belum menjelaskan tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri sejumlah RM882,439 bagi tahun 1984 hingga 2003.

---

*3.5 Perbelanjaan Melebihi Anggaran*

Pada tahun 2003, Majlis telah berbelanja sejumlah RM200,016 melebihi anggaran tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan terlebih dahulu. Sejumlah RM187,858 daripadanya merupakan perbelanjaan modal yang dibayai sepenuhnya oleh Kerajaan Negeri melalui pemberian bantuan kapital.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majis Daerah Keningau untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,  
*b,p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 8 Februari 2007.

**MAJLIS DAERAH KENINGAU****PENYATA OLEH PENGERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF**

Kami, HAJI ZULKIFLI NASIR dan ALFIAN AHMAD KOROH yang merupakan Pengurus dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaan telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2003.

Nama: HAJI ZULKIFLI NASIR  
Jawatan: Pengurus  
Tarikh: 20 September 2006

Nama: ALFIAN AHMAD KOROH  
Jawatan: Pegawai Eksekutif  
Tarikh: 20 September 2006

**MAJLIS DAERAH KENINGAU**

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2003

<i>Tanggungan</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>	<i>Harta</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital...	165,774	165,774	Wang Tunai dalam Tangan ...	26	93
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	499,699	503,067	Wang dalam Bank Semasa ...	195,691	189,962
Pinjaman Padang Lumba Kuda	9,877	9,877	Wang dalam Simpanan Tetap ...	-	-
Pertaruhan Am	43,953	47,043	Pendahuluan bagi Perayaan Sabah Seratus Tahun	154,800	154,800
KOPEKS	2,090	200	Bayaran Deposit Pelupusan Tanah	-	30,000
Pinjaman Perumahan	44,882	7,486	Elaun Skim Siswazah Sangkutan dan Latihan ...	16,400	16,400
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	374,912	272,484	Bayaran Pendahuluan Kakitangan	3,550	-
Pertaruhan Cukai Pendapatan	1,758	623			
Biro ANGKASA	525,593	514,145			
Progressive Insurance Sdn. Bhd.	-	350			
MNI	11,887	2,722			
PERKESO	112	22			
LUTH	1,900	350			
Pinjaman Peribadi	16,370	16,304			
Koperasi Majlis Daerah Keningau Bhd.	6,666	-			
Akaun Tergantung	6,807	-			
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2003	(RM1,149,192)				
<i>Tolak:</i> Penerimaan Kurang daripada Pembayaran	(RM192,621)	(1,341,813)	(1,149,192)		
	<u><u>RM370,467</u></u>	<u><u>RM391,255</u></u>		<u><u>RM370,467</u></u>	<u><u>RM391,255</u></u>

HJ. ZULKIFLI NASIR,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Keningau.*  
Tarikh: 15 September 2006.

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,159

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PINJAMAN-PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tahun Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Jumlah Dibayar Dalam 2003</i>	<i>Jumlah Belum Selesai</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31 Disember 2003</i>
RM						RM		RM	RM	RM
30,000	Pembinaan Pasar Umum	1968	1969/1993	5.75%	25 Tahun	2,291	21-25	-	16,039 (1987-1993)	12,905
1,200,000	Pelaksanaan Projek Lumba Kuda Keningau	1985	1987/2009	Percuma	23 Tahun	55,200 48,000 (1987-1991) 50,400 (1992-1996) 52,800 (1997-2001) 55,200 (2002-2003)	1-16	-	866,400 (1987-2003)	1,200,000
<b>RM1,230,000</b>						<b>RM57,491</b>		<b>-</b>	<b>RM882,439</b>	<b>RM1,212,905</b>

**MAJLIS DAERAH KENINGAU****BANTUAN-BANTUAN UNTUK KERJA-KERJA KHAS BAGI TAHUN 2003**

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2003</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2003</i>
<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
20,445 Bantuan Khas untuk Perkelahan Taman Bandukan	20,445	
8,575 Bantuan bagi Pembaikan Padang Lumba Kuda		8,575
Keningau ... ... ... ... ... ...		
253,582 Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya	154,907	
11,215 Bantuan bagi Perhubungan Luar Bandar	11,215	
14,407 Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Perparitan Bandar dan Sistem Saturan/Kolam Najis	24,199	
109,915 Kerja-kerja Pengubalsuaian Kompleks Pasar Baru		
Keningau ... ... ... ... ...	109,915	
7,163 Pembinaan Pasar Umum di Sook		7,163
1,937 Pembinaan Dewan-dewan Mini di Kg. Ansip, Skim		
Biah dan Kg. Sedomon ... ... ...	1,937	
4 Mentar: Semula Jalan Raya Pekan Keningau		4
639 Kerja-kerja Lanskap di Depan Pasar Lama	639	
1,675 Pembinaan Kerb dan Lorong Pejalan Kaki di Jalan		
Bank Bumiputera ... ... ...	1,675	
5,302 Pembayaran Imbuhan Tahunan	5,302	
49,587 Bantuan untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelegaran Taman dan Kemudahan Awam:		
(a) Mencantikkan Bandar ... ... ...	100	
548 Penyelenggaraan Jalan Raya dan Infrastruktur-infrastruktur Lain Akibat Bencana Taufan Greg...	548	
12,700 Pembinaan dan Penyiapan Rumah Penyembelihan		
di Kg. Ria, Keningau ... ... ...	12,700	
65 Menaik Taraf Pari-pari Jalan Raya dan Pari-parit		
Lain (Projek Bencana Alam Taufan Greg) ...	65	
100 Pembinaan Dewan Serbaguna Kg. Bonor ...		100
17 Bantuan untuk Kempen Anti Nyamuk dan Kempen		
Kebersihan Nasional ... ... ...	17	
2,498 Pengubalsuaian Sungai Liawau dan Pemulihian		
Hakisan Tanah di Tapak Penyembelihan Binatang		
Majlis Daerah Keningau ... ... ...	2,498	

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

BANTUAN-BANTUAN UNTUK KERJA-KERJA KHAS BAGI TAHUN 2003 - (samb.)

<i>Baki pada</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i>
<i>1 Januari 2003</i>		<i>31 Disember 2003</i>
RM		RM
235	Pembelian Tong-tong Sampah	235
2,458	Pembinaan Gerai-gerai Tamu Bingkor	-
	Penyelenggaraan Sistem Perparitan dan Pembe-	
	tungan di Taman Fajar dan Kawasan Rumah	
Murah Tuarid	...	38,500
	...	
	Menaik Taraf Jalan di Tapak Pelupusan Sisa	
	Pepejal di Km. 17 Keningau-Sook	49,560
	- Pembinaan Jalan di Tapak Pelupusan Sisa Pepejal	
	Baru di Km. 17 Keningau-Sook	49,400
<hr/>		<hr/>
<b>RM503,067</b>		<b>RM499,699</b>
<hr/>		<hr/>
Jumlah:		

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,163

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## BAKI BANTUAN KAPITAL

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ...	<u>165,774</u>	Baki pada 31 Disember 2003 ... ... ...

## BANTUAN KHAS UNTUK PERKELAHAN TAMAN BANDUKAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ...	<u>20,445</u>	Baki pada 31 Disember 2003 ... ... ...

## BANTUAN BAGI PEMBAIKAN PADANG LUMBA KUDA KENINGAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ...	<u>8,575</u>	Baki pada 31 Disember 2003 ... ... ...

## BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ...	253,582	Dipindah ke Hasil ... ... ...
Diterima dalam Tahun 2003	... ... ...	338,430	Baki pada 31 Disember 2003 ... ... ...
		<u>RM592,012</u>	<u>437,105</u>

## BANTUAN BAGI PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ...	<u>11,215</u>	Baki pada 31 Disember 2003 ... ... ...

## PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PERPARITAN BANDAR DAN SISTEM SALURAN/KOLAM NAJIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ...	14,407	Dipindah ke Hasil ... ... ...
Diterima dalam Tahun 2003	... ... ...	391,250	Baki pada 31 Disember 2003 ... ... ...
		<u>RM405,657</u>	<u>381,458</u>

1,164

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

26 Julai 2007

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## BANTUAN BAGI KERJA PENGUBAHSUAIAN KOMPLEKS PASAR BARU KENINGAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>109,915</u>
<b>PEMBINAAN PASAR UMUM DI SOOK</b>			
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>7,163</u>
<b>PEMBINAAN MINI-MINI DEWAN DI KG. ANSIP BIAH SKIM DAN KG. SODOMON</b>			
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>1,937</u>
<b>MENTAR SEMULAJALAN RAYA-JALAN RAYA PEKAN KENINGAU</b>			
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>4</u>
<b>KECANTIKAN BANDAR - KERJA-KERJA LANDSKAP DI DEPAN PASAR LAMA</b>			
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>639</u>
<b>PEMBINAAN DAN PENYELENGGARAAN KERB DAN PEJALAN KAKI</b>			
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>1,675</u>

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,165

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## BANTUAN UNTUK PEMBAYARAN IMBUHAN TAHUNAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	5,302	Baki pada 31 Disember 2003	<u>5,302</u>

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TAMAN DAN  
KEMUDAHAN AWAM (A) MENCANTIKKAN BANDAR

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	49,587	Dipindah ke Hasil	49,487
		Baki pada 31 Disember 2003	<u>100</u>
	<u>RM49,587</u>		<u>RM49,587</u>

BANTUAN UNTUK KERJA-KERJA PENYELENGGARAAN JALAN RAYA DAN  
INFRASTRUKTUR-INFRASTRUKTUR LAIN AKIBAT BENCANA TAUFAN GREG

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	<u>548</u>	Baki pada 31 Disember 2003	<u>548</u>

BANTUAN UNTUK MENAIK TARAF PARIT-PARIT JALAN RAYA DAN PARIT-PARIT LAIN  
(PROJEK BENCANA ALAM TAUFAN GREG)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	<u>65</u>	Baki pada 31 Disember 2003	<u>65</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DAN PENYIAPAN RUMAH PENYEMBELIHAN DI KG. RIA, KENINGAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	<u>12,700</u>	Baki pada 31 Disember 2003	<u>12,700</u>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA KG. BONOR

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ... ...	<u>100</u>	Baki pada 31 Disember 2003	... ... ...	<u>100</u>

## BANTUAN UNTUK KEMPEN ANTI NYAMUK DAN KEMPEN KEBERSIHAN NASIONAL

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ... ...	<u>17</u>	Baki pada 31 Disember 2003	... ... ...	<u>17</u>

KERJA-KERJA PENGUBAHSUAIAN SUNGAI LIAWAN DAN PEMULIHAN HAKISAN TANAH DI  
TAPAK PENYEMBELIHAN BINATANG MAJLIS DAERAH KENINGAU

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ... ...	<u>2,498</u>	Baki pada 31 Disember 2003	... ... ...	<u>2,498</u>

## PEMBELIAN TONG-TONG SAMPAH

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ... ...	235	Dipindah ke Hasil	... ... ...	48,880
Diterima dalam Tahun 2003	... ... ...	<u>48,880</u>	Baki pada 31 Disember 2003	... ... ...	<u>235</u>
		<u>RM49,115</u>			<u>RM49,115</u>

## PEMBINAAN GERAI-GERAI TAMU BINGKOR

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2003	... ... ... ...	<u>2,458</u>	Dipindah ke Hasil	... ... ...	<u>2,458</u>

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,167

**MAJLIS DAERAH KENINGAU**  
**PEMBELIAN MESIN-MESIN RUMPUT**

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2003	...	<u>47,984</u>	Dipindah ke Hasil

**PENYELENGGARAAN SISTEM PERPARITAN DAN PEMBETUNGAN DI  
TAMAN FAJAR DAN KAWASAN RUMAH MURAH TUARID**

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2003	...	<u>38,500</u>	Baki pada 31 Disember 2003

**MENAIK TARAF JALAN DI TAPAK PELUPUSAN SISA PEPEJAL DI KM. 17 KENINGAU-SOOK**

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2003	...	<u>49,560</u>	Baki pada 31 Disember 2003

**PEMBINAAN JALAN DI TAPAK PELUPUSAN SISA PEPEJAL BARU DI KM. 17 KENINGAU-SOOK**

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2003	...	<u>49,400</u>	Baki pada 31 Disember 2003

**KIRA-KIRA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003	...	272,484	Dibayar dalam Tahun 2003 ...
Diterima dalam Tahun 2003	...	<u>233,320</u>	Baki pada 31 Disember 2003
		<u>RM505,804</u>	<u>374,912</u>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## KIRA-KIRA KOPEKS

RM

Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	200	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	1,930
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	3,820	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	2,090
				<b>RM4,020</b>					<b>RM4,020</b>

## KIRA-KIRA LUTH

RM

Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	350	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	3,080
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	4,630	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	1,900
				<b>RM4,980</b>					<b>RM4,980</b>

## KIRA-KIRA PERKESO

RM

Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	22	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	180
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	270	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	112
				<b>RM292</b>					<b>RM292</b>

## KIRA-KIRA INSURANS MNI

RM

Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	2,722	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	19,845
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	29,010	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	11,887
				<b>RM31,732</b>					<b>RM31,732</b>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	623	Dibayar dalam Tahun 2003 ...	2,765
Diterima dalam Tahun 2003 ...	3,900	Baki pada 31 Disember 2003 ...	1,758
	<u><u>RM4,523</u></u>		<u><u>RM4,523</u></u>

## KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	7,486	Dibayar dalam Tahun 2003 ...	68,668
Diterima dalam Tahun 2003 ...	106,064	Baki pada 31 Disember 2003 ...	44,882
	<u><u>RM113,550</u></u>		<u><u>RM113,550</u></u>

## KIRA-KIRA PINJAMAN BIRO ANGKASA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	514,145	Dibayar dalam Tahun 2003 ...	1,267
Diterima dalam Tahun 2003 ...	12,715	Baki pada 31 Disember 2003 ...	525,593
	<u><u>RM526,860</u></u>		<u><u>RM526,860</u></u>

## KIRA-KIRA BAYARAN DEPOSIT PELUPUSAN TANAH

	RM		RM
Pindah ke Perbelanjaan ...	<u><u>30,000</u></u>	Baki pada 1 Januari 2003 ...	<u><u>30,000</u></u>

## PINJAMAN PADANG LUMBA KUDA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	<u><u>9,877</u></u>	Baki pada 31 Disember 2003 ...	<u><u>9,877</u></u>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PERTARUHAN AM

RM

Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	47,043	Dikembalikan dalam Tahun 2003	...	...	5,000
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>1,910</u>	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	<u>43,953</u>
				<u><b>RM48,953</b></u>				<u><b>RM48,953</b></u>

## KIRA-KIRA PINJAMAN PERIBADI (PUBLIC BANK)

RM

Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	16,304	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	203,828
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>203,894</u>	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	<u>16,370</u>
				<u><b>RM220,198</b></u>				<u><b>RM220,198</b></u>

## KIRA-KIRA PENDAHULUAN BAGI PERAYAAN SABAH SERATUS TAHUN

RM

Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	<u>154,800</u>	Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>154,800</u>
----------------------------	-----	-----	-----	----------------	--------------------------	-----	-----	----------------

## KIRA-KIRA PEMBAYARAN ELAUN SKIM SISWAZAH SANGKUTAN DAN LATIHAN

RM

Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	<u>16,400</u>	Baki pada 1 Januari 2003	...	...	<u>16,400</u>
----------------------------	-----	-----	-----	---------------	--------------------------	-----	-----	---------------

## KIRA-KIRA TUNTUTAN INSURANS MOTOR

RM

Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	350	Dibayar balik dalam Tahun 2003	...	...	430
Diterima dalam Tahun 2003	...	...	...	<u>80</u>				
				<u><b>RM430</b></u>				<u><b>RM430</b></u>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## KIRA-KIRA BAYARAN BALIK KEPADA KELAB REKREASI

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2003 ... ... ...	<u>2,100</u>	Dibayar balik dalam Tahun 2003 ... ... ...	<u>2,100</u>

## KIRA-KIRA BAYARAN BALIK KEPADA TABUNG BANTUAN RAKYAT IRAQ

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2003 ... ... ...	<u>107</u>	Dibayar balik dalam Tahun 2003 ... ... ...	<u>107</u>

## KIRA-KIRA BAYARAN BALIK KEPADA KOPERASI MAJLIS DAERAH KENINGAU BHD.

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2003 ... ... ...	<u>6,666</u>	Baki pada 31 Disember 2003 ... ... ...	<u>6,666</u>

## KIRA-KIRA BAYARAN PENDAHULUAN KEPADA KAKITANGAN

	RM		RM
Dibayar balik dalam Tahun 2003 ... ...	4,450	Dibayar dalam Tahun 2003 ... ...	8,000
Baki pada 31 Disember 2003 ... ...	<u>3,550</u>		
	<u>RM8,000</u>		<u>RM8,000</u>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	HASIL	RM	RM	RM	RM
1 - SES-SES					
1. Cukai Tanah					
1. Cukai Tanah	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	60,000	29,291	-	30,709
2. Tuggakan ...	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	40,000	40,632	632	-
Jumlah Ses-ses:		<u>RM100,000</u>	<u>RM69,923</u>	<u>RM632</u>	<u>RM30,709</u>
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1. Pelan Bangunan					
1. Pelan Bangunan	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	25,000	14,339	-	10,661
2. Notis Tuntutan					
2. Notis Tuntutan	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	2,000	-	-	2,000
3. Bayaran Kandang					
3. Bayaran Kandang	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	500	-	-	500
4. Sewa Meja Daging Sembelih Pasar Umum					
4. Sewa Meja Daging Sembelih Pasar Umum	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	33,000	7,275	-	25,725
5. Sewa Meja Pasar Umum					
5. Sewa Meja Pasar Umum	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	35,000	37,265	2,265	-
6. Sewa Dewan-dewan Masyarakat					
6. Sewa Dewan-dewan Masyarakat	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	23,000	10,805	-	12,195
7. Sewa Gerai di Kawasan Tamu					
7. Sewa Gerai di Kawasan Tamu	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	13,000	20,800	7,800	-
8. Sewa Kantin Dewan Masyarakat					
8. Sewa Kantin Dewan Masyarakat	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	2,500	-	-	2,500
9. Sewa Kantin Majlis					
9. Sewa Kantin Majlis	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	10,000	4,680	-	5,320
10. Sewa Air/Elektrik Pasar Umum					
10. Sewa Air/Elektrik Pasar Umum	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	4,920	1,977	-	2,943
11. Yuran Penyembelihan					
11. Yuran Penyembelihan	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	3,000	108	-	2,892
12. Sewa Gerai Makan Pekan Keningau					
12. Sewa Gerai Makan Pekan Keningau	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	25,000	2,080	-	22,920
13. Sewa-sewa Bangunan					
13. Sewa-sewa Bangunan	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	30,000	25,145	-	4,855
14. Bayaran Sewa-sewa Tertunggak					
14. Bayaran Sewa-sewa Tertunggak	...   ...   ...   ...   ...   ...   ...	15,000	18,775	3,775	-
Jumlah Bayaran-bayaran:		<u>RM221,920</u>	<u>RM143,249</u>	<u>RM13,840</u>	<u>RM92,511</u>

**MAJLIS DAERAH KENINGAU**

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	
		<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	
<b>3 - LESEN-LESEN</b>						
1. Premis-premis Makanan...	...	78,060	39,750	-	38,310	
2. Anjing	...	-	-	-	-	
3. Pawagam dan Tempat-tempat Hiburan/Keraian Awam (S.5)		50,000	71,009	21,009	-	
4. Pawagam dan Tempat-tempat Hiburan/Keraian Awam (S.6)		2,000	-	-	2,000	
5. Penjaja-penjaja	...	3,000	3,025	25	-	
6. Penyimpan Minyak	...	8,460	6,880	-	1,580	
7. Tamu	...	200	-	-	200	
8. Pendandanan Rambut	...	19,920	11,290	-	8,630	
9. Hotel dan Rumah Penginapan	...	5,000	2,460	-	2,540	
10. Iklan-iklan	...	20,000	39,263	19,263	-	
11. Dobi	...	108	-	-	108	
12. Pasar-pasar Umum	...	10,000	12,695	2,695	-	
13. Lesen Pub/Discotheque	...	8,640	-	-	8,640	
14. Perdagangan Berbahaya	...	20,000	510	-	19,490	
15. Minuman Keras Tradisi	...	-	5,610	5,610	-	
16. Rumah-rumah Urut	...	2,400	-	-	2,400	
17. Bayaran Lesen-lesen Terakru	...	70,000	26,690	-	43,310	
Jumlah Lesen-lesen: ...		<b>RM297,788</b>	<b>RM219,182</b>	<b>RM48,602</b>	<b>RM127,208</b>	
<b>4 - PELBAGAI</b>						
1. Denda di bawah Undang-undang Kerajaan Tempatan...		2,000	690	-	1,310	
						1,173
						WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH
						26 Julai 2007

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>4 - PELBAGAI - (samb.)</b>					
2. Pemerolehan Semula Terlebih Bayar Tahun Lalu	...	500	10	-	490
3. Pelbagai	... ... ... ... ...	50,000	108,639	58,639	-
4. Dalal atas Pungutan Lesen Kenderaan	...	-	-	-	-
5. Faedah atas Pinjaman/Simpanan Tetap	...	-	2,280	2,280	-
6. Pendapatan dari Padang Lumba Kuda Keningau	...	-	-	-	-
7. Penyewaan Rumah Majlis dan Telefon	...	-	-	-	-
8. Sewa Padang Bola Sepak	... ... ...	500	3,030	2,530	-
9. Sewa Pemungutan Sampah	... ... ...	5,000	1,920	-	3,080
10. Bayaran Faedah Pinjaman Kenderaan Kakitangan	...	10	-	-	10
11. Bayaran Balik Pendahuluan Kakitangan	...	6,000	950	-	5,050
12. Yuran Tamu Harian dan Pasar Malam	...	350,000	272,407	-	77,593
Jumlah Pelbagai:	...	<b>RM44,010</b>	<b>RM389,926</b>	<b>RM63,449</b>	<b>RM87,533</b>
<b>5 - CUKAI KADARAN</b>					
1. Cukai Perkara Am...	... ... ... ...	650,000	251,037	-	398,963
2. Tuggakan Cukai Perkara Am...	... ... ...	400,000	337,425	-	62,575
3. Cukai Saluran Najis	... ... ...	250,000	92,631	-	157,369
4. Tuggakan Cukai Saluran Najis	... ... ...	100,000	130,520	30,520	-
5. Faedah ke atas Tuggakan Cukai Pintu	...	5,000	150	-	4,850
Jumlah Cukai Kadaran:	...	<b>RM1,405,000</b>	<b>RM811,763</b>	<b>RM30,520</b>	<b>RM623,757</b>

MAJLIS DAERAH KENINGAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
				<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>6 - CARUMAN DARI KERAJAAN</b>					
1. Caruman Pengganti Cukai:					
(a) Negeri ...	... .. .. .. .. .. ..	1,141,524	380,528	-	760,996
(b) Persekutuan ...	... .. .. .. .. .. ..	589,764	589,714	-	50
2. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:					
(a) Negeri ...	... .. .. .. .. .. ..	690,000	-	-	690,000
(b) Persekutuan ...	... .. .. .. .. .. ..	-	-	-	-
3. Bantuan Kerajaan ...	... .. .. .. .. .. ..	608,517	-	-	608,517
4. Subsidi Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	... .. .. .. .. .. ..	-	344,021	344,021	-
Jumlah Caruman dari Kerajaan: ...		<u>RM3,029,805</u>	<u>RM1,314,263</u>	<u>RM344,021</u>	<u>RM2,059,563</u>
<b>7 - HASIL KHAS</b>					
1. Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...		635,580	437,105	-	198,475
2. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	... .. .. .. ..	10,000	-	-	10,000
3. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ...	... .. .. .. ..	1,301,424	96,864	-	1,204,560
4. Pindahan dari Akaun Bantuan Khas untuk Pembinaan, Pembalikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam ...	... .. .. .. ..	96,732	51,945	-	44,787
5. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembalikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	... .. .. .. ..	193,600	381,458	187,858	-

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,175

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBESR 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
6. Pindahan dari Akaun-akaun Baki Bantuan ... ...		10	-	-	10
7. Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan ... ... ... ... ...		210,000	-	-	210,000
8. Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik ... ... ... ...		10	-	-	10
Jumlah Hasil Khas: ...		<u>RM2,447,356</u>	<u>RM967,372</u>	<u>RM187,858</u>	<u>RM1,667,842</u>
Jumlah Hasil: ...		<u>RM7,915,879</u>	<u>RM3,915,678</u>	<u>RM688,922</u>	<u>RM4,689,123</u>
<i>Campur:</i> Perbelanjaan Melebihi Penerimaan: ...			(RM192,621)		
Jumlah Perbelanjaan: ...				<u>RM4,108,299</u>	

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Tambah</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
PERBELANJAAN						
1 - OPERASI DAN PENGURUSAN						
A - GAJI DAN ELAUN-ELAUN						
I - BAHAGIAN PENTADBIRAN						
(1) Pegawai Kerja (Tadbir), Gred N41 ... ...	55,000	(12,000)	43,000	42,029	-	
(2) Penolong Pegawai Kerja (Tadbir), Gred N32	34,000	(7,000)	27,000	26,383	-	
(3) Penolong Pegawai Kerja (Tadbir), Gred N27	34,000	-	34,000	25,732	-	
(4) Pembantu Tadbir (PER/OPR), Gred N22 ...	31,000	-	31,000	30,091	-	
(5) Pembantu Tadbir (PER/OPR), Gred N17 ...	51,000	-	51,000	44,019	-	
(6) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N12 (Juru- taip) ... ... ... ... ...	14,000	(3,000)	11,000	10,806	-	
(7) Pembantu Am Rendah, Gred N1 ... ...	24,000	-	24,000	23,323	-	
(8) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R4	24,000	-	24,000	21,487	-	
Jumlah Bahagian Pentadbiran: ...	<b>RM267,000</b>	<b>(22,000)</b>	<b>RM245,000</b>	<b>RM223,870</b>	<b>-</b>	
II - BAHAGIAN KEWANGAN						
(9) Penolong Akauntan, Gred W27 ... ...	27,000	-	27,000	25,343	-	
(10) Pembantu Akauntan, Gred W17 ... ...	23,000	-	23,000	21,875	-	
(11) Pembantu Tadbir (PER/OPR), Gred N22	26,000	-	26,000	25,968	-	
(12) Pembantu Tadbir (PER/OPR), Gred N17 ...	12,000	-	12,000	11,230	-	
(13) Pembantu Tadbir (PER/OPR), Gred N17 ...	11,000	-	11,000	10,152	-	

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBIR 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Perbelanjaan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
II - BAHAGIAN KEWANGAN - (samb.)						
(14) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N12 (Kesetiausahaana)	... ... ... ... ..	12,000	-	12,000	11,244	-
Jumlah Bahagian Kewangan:	...	<b>RM111,000</b>	<b>-</b>	<b>RM111,000</b>	<b>RM105,812</b>	<b>-</b>
III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN						
(15) Jurutera, Gred J41	... ... ... ..	35,000	-	35,000	34,031	-
(16) Pembantu Teknik, Gred J29	... ... ..	23,000	-	23,000	1,825	-
(17) Pembantu Tadbir (PER/OPR), Gred N17	...	22,000	-	22,000	21,103	-
Jumlah Bahagian Kejuruteraan:	...	<b>RM80,000</b>	<b>-</b>	<b>RM80,000</b>	<b>RM56,959</b>	<b>-</b>
IV - UNIT PENGUATKUASAAN						
(18) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N6		13,000	-	13,000	-	-
(19) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N27	...	28,000	-	28,000	26,547	-
(20) Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N12		48,000	-	48,000	47,554	-
(21) Pekerja Rendah Awam (PRA), Gred R1	...	137,000	3,000	140,000	138,892	-
Jumlah Unit Penguatkuasaan:	...	<b>RM226,000</b>	<b>RM3,000</b>	<b>RM229,000</b>	<b>RM212,993</b>	<b>-</b>
V - UNIT KESIHATAN						
(22) Inspektor Kesihatan, Gred U29	... ...	25,000	-	25,000	24,276	-
(23) Merinyu Bandaran, Gred N22	... ...	13,000	-	13,000	-	-
(24) Merinyu Bandaran, Gred N17	... ..	24,000	(11,000)	13,000	12,442	-
Jumlah Unit Kesihatan:	...	<b>RM62,000</b>	<b>(RM11,000)</b>	<b>RM51,000</b>	<b>RM36,718</b>	<b>-</b>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Perbelanjaan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
VI - UNIT BENGKEL/STOR						
(25) Tukang K2 (Mekanik), Gred R12	...	27,000	-	27,000	26,529	-
Jumlah Unit Bengkel/Stor:	...	<u><u>RM27,000</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>RM27,000</u></u>	<u><u>RM26,529</u></u>	<u><u>-</u></u>
VII - UNIT PERKHIDMATAN BANDAR						
(26) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N12	...	-	-	-	-	-
(27) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R4	...	117,000	-	117,000	114,487	-
(28) Pekerja Rendah Awam Khas, Gred R4	...	46,000	-	46,000	44,556	-
(29) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	...	63,000	-	63,000	59,866	-
(30) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	...	287,000	30,000	317,000	329,158	12,158
(31) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	...	350,000	-	350,000	285,009	-
Jumlah Unit Perkhidmatan Bandar:	...	<u><u>RM863,000</u></u>	<u><u>RM30,000</u></u>	<u><u>RM893,000</u></u>	<u><u>RM833,076</u></u>	<u><u>RM12,158</u></u>
B - ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP						
1. Elaun Insentif Wilayah	...	282,000	-	282,000	268,282	-
2. Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	...	10	-	10	-	-
3. Elaun Memangku	...	15,000	-	15,000	4,714	-
4. Elaun Lebih Masa	...	100,000	-	100,000	73,667	-
5. Elaun Perkhidmatan Awam	...	102,000	-	102,000	95,245	-
6. Caruman kepada KWSP	...	150,000	-	150,000	88,366	-
7. Caruman kepada Tabung Pencen	...	130,000	-	130,000	27,173	-
8. Faedah Subsidi untuk Pinjaman Perumahan Kakitangan	...	58,000	-	58,000	43,055	-

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Perbelanjaan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	B - ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
9.	Tunggakan Gaji ... ... ... ...	230,000	-	230,000	45,884	-
10.	Caruman kepada PERKESO ... ...	600	-	600	204	-
11.	Bonus ... ... ... ...	220,000	-	220,000	967	-
12.	Imbuhan Tetap Perumahan ... ...	178,000	-	178,000	168,105	-
13.	Bayaran Insentif Tugas Kewangan ... ...	4,000	-	4,000	1,440	-
	Jumlah Elaun-elaun bagi Pekerja Tetap:	... <u><u>RM1,469,610</u></u>	-	<u><u>RM1,469,610</u></u>	<u><u>RM817,102</u></u>	-
	C - ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA SEMENTARA					
1.	Bayaran Insentif Wilayah ... ... ...	55,000	-	55,000	50,985	-
2.	Elaun Tetap Khidmat Awam ... ...	30,000	-	30,000	19,406	-
3.	Caruman kepada KWSP ... ...	50,000	-	50,000	36,373	-
4.	Tunggakan Gaji ... ... ...	40,000	-	40,000	3,842	-
5.	Caruman kepada PERKESO ... ...	500	-	500	-	-
6.	Bonus ... ... ...	30,000	-	30,000	-	-
7.	Imbuhan Tetap Perumahan ... ...	40,000	-	40,000	34,460	-
8.	Bayaran Insentif Tugas Kewangan ... ...	2,500	-	2,500	1,440	-
	Jumlah Elaun-elaun bagi Pekerja Sementara:	... <u><u>RM248,000</u></u>	-	<u><u>RM248,000</u></u>	<u><u>RM146,506</u></u>	-

**MAJLIS DAERAH KENINGAU**

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	
	<b>D - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>	
1.	Bayaran Audit ... ... ... ... ...	17,000	-	17,000	16,900	-	
2.	Elaun Mesyuarat untuk Ahli-ahli Majlis ... ...	30,000	-	30,000	26,325	-	
3.	Tamu Besar ... ... ... ...	5,000	-	5,000	-	-	
4.	Belanja Luar Jangka ... ... ... ...	10,000	-	10,000	9,593	-	
5.	Keraian ... ... ... ...	20,000	-	20,000	8,616	-	
6.	Bayaran Elektrik (Pejabat dan Stor/Bengkel) ...	2,000	-	2,000	-	-	
7.	Insurans ... ... ... ...	22,000	-	22,000	20,349	-	
8.	Pemulangan Hasil Terlebih Dipungut Tahun Lalu	1,000	-	1,000	-	-	
9.	Telefon ... ... ... ...	30,000	-	30,000	28,242	-	
10.	Bayaran Perubatan ... ... ... ...	3,000	-	3,000	2,150	-	
11.	Alat Tulis dan Belanja Pejabat ... ... ...	50,000	-	50,000	43,829	-	
12.	Pakaian Seragam ... ... ... ...	20,000	-	20,000	1,840	-	
13.	Pengangkutan dan Perjalanan untuk Kakitangan	40,000	-	40,000	29,321	-	
14.	Kegiatan Sukan ... ... ... ...	5,000	-	5,000	3,693	-	
15.	Pengiklanan ... ... ... ...	3,500	-	3,500	1,611	-	
16.	Setem Pos ... ... ... ...	1,500	-	1,500	750	-	
17.	Bayaran Khidmat Guaman ... ... ...	15,000	-	15,000	-	-	
18.	Benzin, Minyak dan Minyak Pelincir ... ...	90,000	-	90,000	61,700	-	
19.	Komisen untuk Tamu Master ... ... ...	38,000	-	38,000	24,104	-	
20.	Komisen untuk Pemungut Cukai Dewan Masyarakat ... ... ... ...	10	-	10	-	-	
21.	Komisen untuk Pemungut Cukai Sembelih ...	10	-	10	-	-	

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,181

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Perbelanjaan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
<b>D - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>						
22.	Bayaran Sewa Tanah ... ... ... ...	10	-	10	-	-
23.	Bayaran Sewa Rumah Kakitangan ... ...	9,600	-	9,600	5,400	-
24.	Bayaran Ganti Cuti Rehat ... ... ...	15,000	-	15,000	-	-
25.	Subsidi Faedah Pinjaman Kenderaan Kakitangan	10	-	10	-	-
26.	Khidmat Jurunilai dan Perbelanjaan Penilaian ...	60,000	-	60,000	9,271	-
27.	Pampasan Pekerja ... ... ... ...	10	-	10	-	-
28.	Bayaran Pendahuluan Kakitangan ... ...	6,000	-	6,000	5,500	-
29.	Ganjaran-ganjaran ... ... ... ...	20,000	-	20,000	2,832	-
Jumlah Bayaran-bayaran Lain:		<b>RM513,650</b>	<b>-</b>	<b>RM513,650</b>	<b>RM302,026</b>	<b>-</b>
<b>E - PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN</b>						
1.	Penyelenggaraan Kenderaan-kenderaan ...	120,000	-	120,000	61,018	-
2.	Penyelenggaraan Bangunan Stor/Bengkel ...	5,000	-	5,000	402	-
3.	Penyelenggaraan Rumah-rumah Majlis ...	20,000	-	20,000	2,438	-
4.	Penyelenggaraan Pasar-pasar Umum ...	30,000	-	30,000	9,455	-
5.	Penyelenggaraan Pasar-pasar/Gerai-gerai Makan	10,000	-	10,000	-	-
6.	Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan ...	10	-	10	-	-
7.	Penyelenggaraan Dewan-dewan Masyarakat/Serbaguna ... ... ... ...	10,000	-	10,000	5,425	-
8.	Penyelenggaraan Padang-padang Pekan Keningau	3,000	-	3,000	-	-
9.	Penyelenggaraan Tamu-tamu Ground Pekan Keningau ... ... ... ...	15,000	-	15,000	10,810	-

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Perbelanjaan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
E - PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN - (samb.)						
10.	Penyelenggaraan Alat-alat Mesin Pejabat ...	10,000	-	10,000	-	-
11.	Penyelenggaraan Mesin Pemotong Rumput dan Alat Perkakas Bengkel/Stor ... ... ...	6,000	-	6,000	5,700	-
12.	Penyelenggaraan Kantin-kantin Majlis ... ...	10	-	10	-	-
13.	Penyelenggaraan Tapak Semaian Bunga ... ...	8,000	-	8,000	3,182	-
14.	Penyelenggaraan Kemudahan di Taman Bandukan	1,000	-	1,000	-	-
15.	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis ...	10,000	-	10,000	4,260	-
Jumlah Penyelenggaraan dan Pembaikan:		<u>RM248,020</u>	<u>-</u>	<u>RM248,020</u>	<u>RM102,690</u>	<u>-</u>
PERKHIDMATAN DAN PEMBANGUNAN						
2 - KESIHATAN						
1.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ... ... ...	10	-	10	-	-
2.	Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	200,000	-	200,000	138,927	-
3.	Pengebumian Papa ... ... ... ...	3,000	-	3,000	-	-
4.	Bayaran Elektrik untuk Pam Penapis Najis dan Lampu ... ... ... ...	800	-	800	-	-
Jumlah Kesihatan:		<u>RM203,810</u>	<u>-</u>	<u>RM203,810</u>	<u>RM138,927</u>	<u>-</u>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBSTER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Perbelanjaan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
3 - PASAR, RUMAH PENYEMBELIHAN DAN DEWAN MASYARAKAT						
1.	Elektrik ... ... ... ... ... ...	5,000	-	5,000	-	-
2.	Air ... ... ... ... ... ...	55,000	-	55,000	11,274	-
3.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pekerja di Pasar dan Rumah Penyembelihan) ... ...	41,000	-	41,000	40,174	-
4.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pembersihan dan Penjagaan Dewan Masyarakat) ... ...	21,000	-	21,000	20,949	-
5.	Khidmat Pengawalan dan Keselamatan ... ...	15,500	-	15,500	11,340	-
Jumlah Pasar, Rumah Penyembelihan dan Dewan Masyarakat:		RM137,500	-	RM137,500	RM83,737	-
4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR						
1.	Penyelenggaraan Kandang-kandang ... ...	2,000	-	2,000	-	-
2.	Penyelenggaraan Tamu-tamu ... ...	3,000	-	3,000	-	-
3.	Kerja-kerja Kecil ... ... ... ...	10,000	-	10,000	2,934	-
4.	Komisen untuk Penangkap Binatang ... ...	3,000	-	3,000	-	-
Jumlah Perkhidmatan Luar Bandar:		RM18,000	-	RM18,000	RM2,934	-
5 - PERKHIDMATAN BANDAR						
1.	Penyelenggaraan Parit-parit ... ... ...	10,000	-	10,000	3,770	-
2.	Penyelenggaraan Tandas-tandas Awam ... ...	5,000	-	5,000	2,550	-
3.	Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya ... ...	120,000	-	120,000	-	-

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,185

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Perbelanjaan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
4.	Bayaran Elektrik Tandas dan Pentas Rakyat ...	400	-	400	-	-
5.	Bayaran Air Paip Umum dan Tandas ... ...	600	-	600	-	-
6.	Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya ... ...	20,000	-	20,000	19,992	-
7.	Penyelenggaraan Pintu Gerbang ... ... ...	8,000	-	8,000	8,000	-
8.	Penyelenggaraan Tempat Letak Kereta dan Pemasangan Isyarat Lalu Lintas ... ... ...	2,000	-	2,000	-	-
9.	Penyelenggaraan Jalan Raya Pekan, Kerbs dan Pulau-pulau Jalan Raya ... ... ... ...	5,000	-	5,000	-	-
10.	Mencantikkan Bandar ... ... ... ...	30,000	-	30,000	13,231	-
11.	Penyelenggaraan Kawasan-kawasan Lapang ...	20,000	-	20,000	-	-
12.	Penyelenggaraan Laluan Pejalan Kaki ... ...	5,000	-	5,000	-	-
	Jumlah Perkhidmatan Bandar: ...	<u><u>RM226,000</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>RM226,000</u></u>	<u><u>RM47,543</u></u>	<u><u>-</u></u>
	6 - PADANG LUMBA KUDA KENINGAU					
1.	Penyelenggaraan Padang Lumba Kuda ... ...	10	-	10	-	-
2.	Insurans untuk Padang Lumba Kuda dan Bangunan-bangunan ... ... ... ...	10	-	10	-	-
3.	Cukai Tanah Padang Lumba Kuda... ... ...	10	-	10	-	-
	Jumlah Padang Lumba Kuda Keningau: ...	<u><u>RM30</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>RM30</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	
		RM	RM	RM	RM	RM	
<b>7 - PERBELANJAAN KAPITAL</b>							
<b>A - PERBELANJAAN KAPITAL AM</b>							
1.	Pembayaran Balik Pinjaman kepada Kerajaan bagi Pasar Baru ... ... ... ...	26,653	-	26,653	-	-	
2.	Pembayaran Balik Pinjaman kepada Kerajaan bagi Pembinaan Padang Lumba Kuda Keningau	48,000	-	48,000	-	-	
3.	Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital:						
	(a) Mengecat Garisan-garisan Tempat Letak Kereta dan Tanda-tanda Jalan Pekan Keningau ... ... ... ...	-	-	-	-	-	
	(b) Pembelian Tong-tong Sampah ... ...	51,380	-	51,380	48,880	-	
	(c) Penyelenggaraan Kerb dan Pejalan Kaki	49,350	-	49,350	-	-	
	(d) Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis ... ... ..... ... ...	-	-	-	-	-	
	(e) Pembaikan Semula Akibat Hakisan di Taman Khong Lok 1 ... ... ...	-	-	-	-	-	
	(f) Pembaikan Dewan-dewan ... ... ...	-	-	-	-	-	
	(g) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ... ... ...	2,500	-	2,500	-	-	
	(h) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya ...	49,000	-	49,000	-	-	
	(i) Penyelenggaraan Tandas-tandas Umum ...	-	-	-	-	-	
	(j) Pembelian Mesin Rumput ... ... ...	47,984	-	47,984	47,984	-	

MAJLIS DAERAH KENINGAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	
	A - PERBELANJAAN KAPITAL AM - ( <i>samb.</i> )	RM	RM	RM	RM	RM	
	(k) Penamaan Tanda-tanda Jalan Raya dan Mengecat Tanda-tanda Trafik ... ...	-	-	-	-	-	
	(l) Pembinaan Tapak Semaian ... ...	-	-	-	-	-	
	(m) Penyediaan Pasar Malam di Kawasan SEDCO ... ... ... ...	2,500	-	2,500	-	-	
	(n) Pembelian Kelengkapan Pejabat ... ...	-	-	-	-	-	
	(o) Pembaikan Kenderaan-kenderaan Majlis ...	-	-	-	-	-	
	(p) Pembinaan "Refuse Bay" di Bandar Keningau ... ... ... ...	-	-	-	-	-	
	(q) Pembinaan Stor untuk Tempat Tinggal Pekerja ... ... ... ...	-	-	-	-	-	
	(r) Pembinaan Bas Terminal ... ...	1,000,000	-	1,000,000	-	-	
	(s) Pembinaan Semula Tamu Ground di Apin-Apin ... ... ... ...	-	-	-	-	-	
	(t) Penyediaan Tapak di Kawasan Tamu Sook ...	49,000	-	49,000	-	-	
	(u) Penyelenggaraan Jalan Pekeling Tamu Sook ... ... ... ...	49,700	-	49,700	-	-	
4.	Bantuan untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:						
	(a) Mencantikkan Bandar ... ... ... ...	96,732	-	96,732	51,945	-	1,187

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

 PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
A - PERBELANJAAN KAPITAL AM - ( <i>samb.</i> )		RM	RM	RM	RM	RM
5.	Bantuan untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Perparitan Bandar dan Sistem Saluran/Kolam Najis ... ... ...	193,600	-	193,600	381,458	187,858
6.	Pembinaan Kandang Binatang-binatang Berkeliaran di Bandar ... ... ...	10	-	10	-	-
7.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan	210,000	-	210,000	-	-
8.	Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik ... ... ...	10	-	10	-	-
Jumlah Perbelanjaan Kapital Am: ...		<u>1,876,419</u>	<u>-</u>	<u>1,876,419</u>	<u>530,267</u>	<u>187,858</u>
B - PEMBANGUNAN LUAR BANDAR						
1.	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar ...	5,000	-	5,000	-	-
2.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ... ... ...	10,000	-	10,000	-	-
3.	Penyelenggaraan Jalan Raya SARRIS/MARRIS	635,580	-	635,580	437,105	-
Jumlah Pembangunan Luar Bandar: ...		<u>RM650,580</u>	<u>-</u>	<u>RM650,580</u>	<u>RM437,105</u>	<u>-</u>
C - PERBELANJAAN KHAS						
1.	Pembelian Perkakas-perkakas Bengkel/Stor ...	8,000	-	8,000	-	-
2.	Pembelian Mesin Pemotong Rumput ... ...	5,000	-	5,000	-	-

## MAJLIS DAERAH KENINGAU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	C - PERBELANJAAN KHAS - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
3.	Pembelian Perabot dan Alat Kelengkapan Pejabat ... ... ... ... ...	12,000	-	12,000	3,505	-
4.	Pembelian Alat-alat Komputer dan Perisian ...	32,000	-	32,000	-	-
	Jumlah Perbelanjaan Khas: ...	RM57,000	-	RM57,000	RM3,505	-
	Jumlah Perbelanjaan: ...	<u><u>7,284,619</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>7,284,619</u></u>	<u><u>4,108,299</u></u>	<u><u>200,016</u></u>

**PUBLIC NOTICE**

**No. 366**

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

[No. JIM (KK) 134/2001]

Nama Siberhutang: Kamalul Zamal @ Man bin Ahmad  
No. Kad Pengenalan: 700403-12-5623/H 0887327  
Alamat: B-2622, Tingkat 2, Jalan Baserah,  
25300 Kuantan, Pahang  
Perihal: Pengurus Besar, NZN Trading,  
Kuantan, Pahang  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-766 tahun 2000  
Tarikh Akhir Menerima 9 Ogos 2007  
Bukti-bukti: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia  
Nama Pemegang Amanah:  
Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Bertarikh: 13 Julai 2007.

NIRAN TAN KRAM,  
*Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 134/2001]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Kamarul Zamal @ Man bin Ahmad  
NRIC No.: 700403-12-5623/H 0887327  
Address: B-2622, 2nd Floor, Jalan Baserah,  
25300 Kuantan, Pahang

26 Julai 2007

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,191

Description:

General Manager, NZN Trading,  
Kuantan, Pahang

Court:

High Court, Kota Kinabalu

Number of Matter:

K29-766 of 2000

Last Day of Receiving Proofs:

9th August, 2007

Name of Trustee:

Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 13th July, 2007.

NIRAN TAN KRAN,  
*State Insolvency Director, Sabah,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

---

#### TENDER NOTICES

No. 367

KENYATAAN TENDER

#### TENDER KHAS UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA (PENGIKLANAN SEMULA)

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas A Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN TAMBAHAN  
DAN LAIN-LAIN KERJA YANG BERKAITAN DI SMK BINUANG,  
LAHAD DATU, SABAH”

Bayaran Dokumen Tender:

RM800.00

Tarikh Tutup:

30 Julai 2007  
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbadanan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

**TENDER NOTICES - (cont.)**

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:

Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu pada 16 Julai 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahau, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Taraf Bumiputera serta Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahau, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkappkan.

Nota: Kepada sesiapa yang belum menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak yang telah dibuat pada tarikh tersebut di atas masih boleh berbuat demikian. Sila hubungi Pejabat Jurutera Daerah yang berkaitan.

\* Jenis Syarikat

Tempatan : T1- Syarikat 100% milik tempatan.

A1- Syarikat 100% milik tempatan dan syarikat tempatan yang disenaraikan di BSKL yang mempunyai pegangan ekuiti asing tidak melebihi 30% dan ahli Lembaga Pengarah, pengurusan dan pekerja adalah 100% warganegara.

A2- Syarikat 100% milik tempatan, syarikat tempatan yang disenaraikan di BSKL dan syarikat usahasama yang diperbadakan di Malaysia yang mempunyai pegangan ekuiti asing tidak melebihi 49% dan majoriti ahli Lembaga, Pengurusan dan pekerja adalah warganegara.

\*\* Pembiayaan

1. Pinjaman Bank Dunia.
2. Bank Pembangunan Asia.

**TENDER NOTICE**

**TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY (RE-CALL TENDER)**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class A Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“CADANGAN MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN TAMBAHAN DAN LAIN-LAIN KERJA YANG BERKAITAN DI SMK BINUANG, LAHAD DATU, SABAH”**

Tender Document Fee: RM800.00

Closing Date: 30th July, 2007  
(Monday - 12.00 noon)

Place of Submission of Tender:

The Secretary,  
Sabah Federal Tenders Board,  
Treasury of Malaysia Sabah,  
Second (2) Floor, Federal House,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:

It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu on 16th July, 2007 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing ‘AUTHORISATION LETTER’ indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Bumiputera Certificate and CIDB (LPIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

**TENDER NOTICES - (cont.)**

Note: For those who have not attend the Site Briefing/Visit on the said date, please contact the Public Works Department Divisional Engineer's Office for further information.

\* Type of Local Firm : T1- 100% local firm.

A1- 100% local firm and BSKL-listed local firm having foreign equity share not exceeding 30% and 100% citizen member of Director of Board, management and workmen.

A2- 100% local firm, BSKL-listed local firm and corporatised joined-venture firm in Malaysia having foreign equity share not exceeding 49% and majority Board of Member, management and workmen are citizen.

\*\* Fund

1. World Bank Loan.
2. Asian Development Bank.

IR. ANJIN HALI AUK,  
*Director of Public Works.*

[No. JKR. JUB. 600-6/1335

**KENYATAAN TENDER****TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

**"PROPOSED DOUBLE STOREY MINI SECRETARIAT EXTENSION AT  
TUNGKU, LAHAD DATU"**

Bayaran Dokumen Tender: RM300.00

Tarikh Tutup:

30 Julai 2007  
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbadanan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:

Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu pada 16 Julai 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIP(CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkappkan.

IR. ANJIN HAJI AJK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

[No. JKR. JUB. 600-6/1/335

TENDER NOTICE

OPEN TENDER

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PROPOSED DOUBLE STOREY MINI SECRETARIAT EXTENSION AT  
TUNGKU, LAHAD DATU”

Tender Document Fee:

RM300.00

Closing Date:

30th July, 2007  
(Monday - 12.00 noon)

Place of Submission of Tender:

The Secretary,  
Sabah Federal Tenders Board,  
Treasury of Malaysia Sabah,  
Second (2) Floor, Federal House,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

**TENDER NOTICES - (cont.)**

Time, Place and Date for Site Visit  
and Place to obtain Form of Site Visit/  
Briefing by Contractor:

It is COMPULSORY for Tenderer to attend  
the Site Briefing at Public Works  
Department Divisional Engineer's Office,  
Lahad Datu on 16th July, 2007 (Monday) at  
10.00 a.m. and the Form is obtainable from  
Public Works Department Quantity  
Surveying Section, 5th Floor, Public Works  
Department Headquarters Kota Kinabalu, and/  
or Public Works Department Divisional  
Engineer's Office, Lahad Datu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative  
by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to  
collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB  
(LPIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining  
tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying  
Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon  
submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

[No. JKR. JUB. 600-6/1/337

**KENYATAAN TENDER****TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat  
Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sanaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar  
dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat  
taruhan bagi kerja berikut:-

“PROPOSED SINGLE STOREY MINI SECRETARIAT AT PEGALUNGAN”

Bayaran Dokumen Tender:

RM300.00

Tarikh Tutup:

30 Julai 2007  
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor  
Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat  
dan Tempat untuk Mengambil  
Borang Lawatan Tapak/Taklimat:

Penender adalah DIWAJIBKAN untuk  
menghadiri taklimat di Pejabat Juruterma  
Daerah Jabatan Kerja Raya, Keningau  
pada 17 Julai 2007 (Selasa) jam 10.00 pagi  
dan borang boleh diambil dari Pejabat  
Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu  
Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu,  
dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya,  
Keningau.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya  
yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa  
mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan  
Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPm (CIDB) ditunjukkan ketika hendak  
membeli dokumen tender.

Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada  
kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkappkan.

IR. ANIN HAJI AJK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

[No. JKR. JUB. 600-6/1/337

TENDER NOTICE  
OPEN TENDER

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only  
under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development  
Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PROPOSED SINGLE STOREY MINI SECRETARIAT AT PEGALUNGAN”,

Tender Document Fee:

RM300.00

**TENDER NOTICES - (cont.)**

Closing Date:

30th July, 2007  
(Monday - 12.00 noon)

Place of Submission of Tender:

The Secretary,  
Sabah Federal Tenders Board,  
Treasury of Malaysia Sabah,  
Second (2) Floor, Federal House,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Time, Place and Date for Site Visit  
and Place to obtain Form of Site Visit/  
Briefing by Contractor:

It is COMPULSORY for Tenderer to attend  
the Site Briefing at Public Works  
Department Divisional Engineer's Office,  
Keningau on 17th July, 2007 (Tuesday) at  
10.00 a.m. and the Form is obtainable from  
Public Works Department Quantity  
Surveying Section, 5th Floor, Public Works  
Department Headquarters Kota Kinabalu, and/  
or Public Works Department Divisional  
Engineer's Office, Keningau.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative  
by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to  
collect tender document on behalf of their company. Original PKKK License and CIDB  
(LPIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining  
tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying  
Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon  
submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2007 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

### **KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2007**

*Warta Kerjaian termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)*

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesauat naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2006  
(dijiiid dengan Kulit Keras) ... ... RM 35.00

### **Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang** hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

### **Untuk Makluman**

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

---

DICETAK OLEH PENCETAK KERJAAN,  
ENOK CHARLES AYUB TABAD, ADK. JABATAN CETAK KERJAAN,  
SABAH, MALAYSIA.  
2007.

